

**Affaires autochtones, Comité—Suite**Rapports—*Suite*Cinquième—*Suite*

Gouvernement, réponse, 3321

*Voir aussi* Autochtones—Fourrure et Grise Fjord et  
Habitation, pénurie; Forces canadiennes—Bases—  
Camp Ipperwash

**Affaires des anciens combattants, Comité. Voir plutôt** Défense nationale et affaires des anciens combattants, Comité**Affaires étrangères et commerce extérieur, Comité**

## Autorisation de voyager

M. (Cooper) adoptée, 9500

M. (Edwards) refusées, 14913, 14994

M. (Loiselle) adoptée, 14997

## Mandat, 2030

## Rapports

Deuxième, 12322

Troisième, 12322

Sixième, 13210, 16511

Adoption, m. (Axworthy, L.), 16511-9

Gouvernement, réponse, retard, 17722, 18104-6

Sous-comité de l'exportation des armes, premier  
rapport. *Voir plutôt* Armes, exportation, Sous-  
comité

Septième, 15114

Huitième, 16536

Neuvième, 18479

*Voir aussi* Afrique australe—Démocratie, Canada,  
politique; Droits de la personne; Organisation  
des Nations Unies—Rôle; Union soviétique—  
Désintégration, Communauté des États  
indépendants—Canada, politique

Sous-comités. *Voir* Armes, exportation, Sous-comité;  
Commandement de la Défense aérospatiale de  
l'Amérique du Nord—Accord, renouvellement;  
Commerce extérieur, Sous-comité; Développement et  
droits de la personne, Sous-comité

*Voir aussi* Immigrants—Al-Mashat, Mohamed

**Affaires extérieures**

## Canada

Activités, information, 14016-8

Projets à l'étranger, coûts, dépassement, déc. art. 31  
(Butland), 672

Rôle, 13006-8, 13018-9

## Politique, 3

Enquête populaire sur la paix et la sécurité, rapport, q.o.,  
8862-3

États-Unis, influence, 18686

Mulroney, rôle, comparaison avec Trudeau, 7394-5,  
18686-7**Affaires extérieures, ministère**

Bureaux à l'étranger, fermeture, 18905, 18917

Droits de la personne, promotion de la femme et affaires  
sociales, Direction, mandat, q.F., 12627-30

## Employés

Congédiement, 167

Indemnité de déplacement, fraude, allégations, GRC,  
enquête, q.o., 17799-800

Mutation, agents du Service extérieur, q.o., 8627-8

**Affaires extérieures, ministère—Suite**

*Voir aussi* Conseil des Arts du Canada—Mandat;  
Immigration—Programmes—À l'étranger; Yougoslavie—  
Conflit, Croates et Serbes—Criminels de guerre—  
Information

**Affaires indiennes et Nord canadien, ministère**Abolition et remplacement par une agence gouvernementale  
autochtone, 16812

Employés, réduction, q.F., 6589

Rapport 1990-1991, renvoi au Comité de l'industrie, des  
sciences et de la technologie et du développement  
régional et du Nord, m. (Cooper), 6430-1

Adoptée, 6454

Consentement unanime refusé, 6431

Système informatisé, contrôleurs généraux adjoints, rôle,  
q.F., 9990

*Voir aussi* Autriche—Ambassadeur au Canada; Eau,  
ressources

**Affaires municipales. Voir** Constitution, modification—  
Relations fédérales-provinciales**Affaires sociales, des sciences et de la technologie, comité du  
Sénat. Voir** Enfants—Pauvreté—Élimination**Affectations neurologiques**

Coûts, q.F., 13080-1

**Afrique**

Canada, assistance, financement, réduction, 19377-9

Déc. art. 31 (Harvey, R.), 19456

Développement régional, programmes, répercussions, q.o.,  
18180-1, 18319-20**Afrique australe**Démocratie, Canada, politique, affaires étrangères et  
commerce extérieur, Comité, rapport, 12322

Famine et sécheresse, Canada, assistance, 10687, 10689, 10691

**Afrique du Sud**

Apartheid, abolition, mesures

Canada, position, sanctions, 10685-91

Q.o., 1947-8, 2461, 3644, 4214-5, 7843, 8406-7, 8412

Commonwealth, réunions

Chefs des États membres, Harare, Zimbabwe, octobre  
1991, Canada, participation, ordre du jour, q.o.,  
1948, 2310, 3644

Ministres des Affaires étrangères

Juin 1991, q.o., 1947-8

Septembre 1991, q.o., 2310-1

Référendum, 10688

Déc. art. 31 (Flis), 8350 (Stewart, Milliken,  
Vankoughnet, Robinson), 8401-2

Q.o., 8405

Sanctions, 7412

Levée, 3816, 7843, 10686, 10688-9

Q.o., 3644, 4214-5

*Voir aussi sous le titre susmentionné* Apartheid—  
Canada, position et Apartheid—Commonwealth,  
réunions—Chefs des États membres, Harare

Démocratie, instauration

Canada, position, 7843, 10686, 10688

Q.o., 2461, 8412